

Fw: AW: Sachstand Spielplatz Perlengraben und Vor den Siebenburgen 1010403

Von: Interessengemeinschaft Kinder Jugend und Familie (igkjf@yahoo.com)
An: thomas.gruner@stadt-koeln.de
Cc: petra.heinemann@stadt-koeln.de

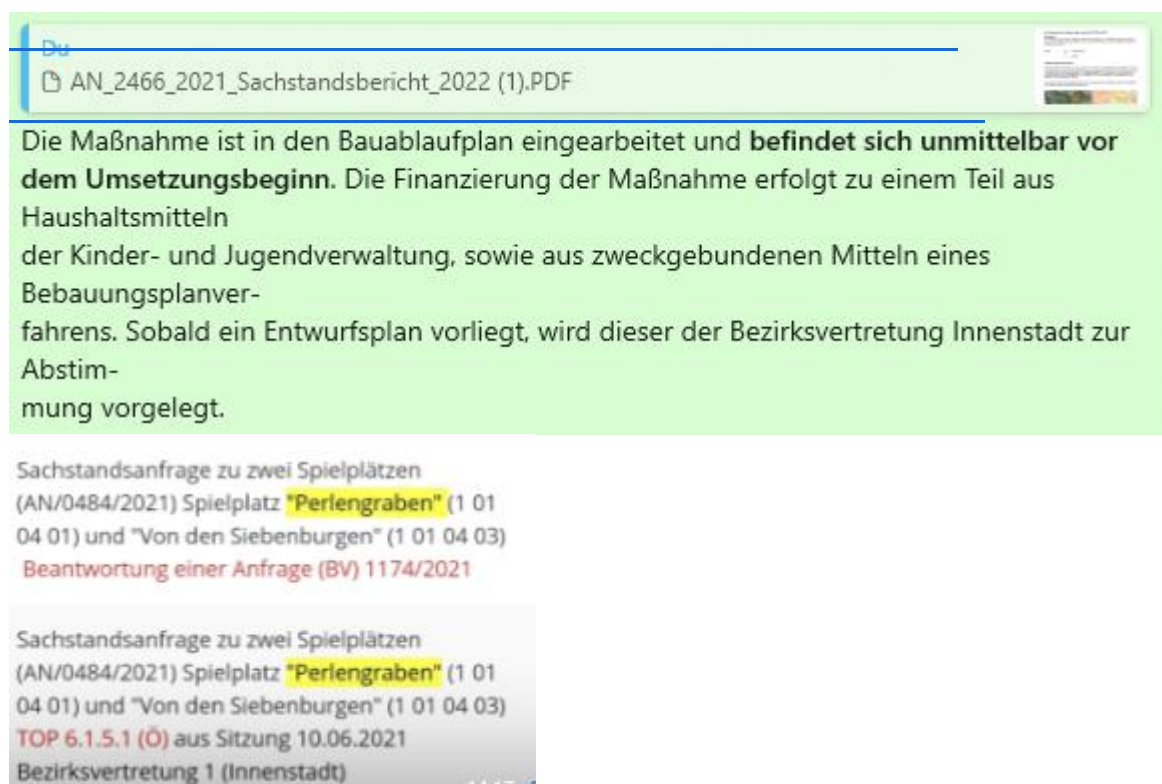
Datum: Freitag, 21. Juni 2024 um 10:20 MESZ

Guten Morgen Herr Gruner,

am 21. Februar 2023 hatten "wir" das letzte mal Kontakt.

Wir hoffen es geht Ihnen gut und dass "Sie" im Team Unterstützung erhalten haben.

Wir warten immer noch sehnsüchtig auf die Instandsetzung der beiden Spielplätze.



In der Beantwortung der Anfrage vom 22.04.2021 wird mitgeteilt, dass
"Die Maßnahme ist in den Bauablaufplan eingearbeitet und befindet sich unmittelbar vor dem Umsetzungsbeginn"
Perlengraben (Spielplatznummer: 1 01 04 01) Altstadt/Süd

FRAGE 1:

- Wann beginnt hier die Maßnahme, der "Neuinstandsetzung"?

Diese Fläche wurde bis vor kurzem noch als Hundewiese genutzt.
Nun aber 100 Meter weiter, ist die eingezäunte Hundewiese,
welche mit
Antrag 02.12.2021 nun umgesetzt wurde, nun fertig gestellt und wird hervorragend
angenommen.

Somit ist die Fläche nun wieder frei für Kinder, wenn diese nun NEU-Saniert wird.

https://ratsinformation.stadt-koeln.de/vo0050.asp?_kvonr=105206



Grüne Fläche Spielplatz Perlengraben

18:42 ✓



Blauer Punkt Hundewiese.

FRAGE 2:
Steht der Spielplatz:

**Vor den Siebenburgen (Spielplatznummer: 1 01 04 03) Altstadt/Süd
auf der aktuellen Spielplatzbedarfsplanung Innenstadt
und wann kann man hier mit einem Beginn der Sanierung rechnen?**

Herzliche Grüße

Simone-Chantal Büttgenbach
Vorsitzende
Jana Schwierske
Kommunikationsbeauftragte und stellv. Vorsitzende

der ["IG Kinder, Jugend und Familie in der Stadt Köln e.V."](#)

----- Weitergeleitete Nachricht -----

Von: "thomas.gruner@stadt-koeln.de" <thomas.gruner@stadt-koeln.de>

An: "simone_chantal@yahoo.de" <simone_chantal@yahoo.de>

Gesendet: Dienstag, 21. Februar 2023 um 09:20:31 MEZ

Betreff: AW: Sachstand Spielplatz Perlengraben und Vor den Siebenburgen 1010403

Sehr geehrte Frau Büttgenbach,

meine Kollegin Frau Müllers hatte es ja bereits voraus geschickt. Die Personalsituation hat sich bisher noch nicht gebessert. Gerade auch im Hinblick der zukünftigen Ruheständler*innen wird sich die Lage wahrscheinlich auch nicht verbessern. Im sozialen, aber auch im technischen Bereich werden zukünftig dringend neue Kollegen*innen gesucht. Leider dauern solche Nachbesetzungsverfahren immer sehr lange und es müssen sich erst einmal interessierte Bewerber*innen bewerben. Bis dahin sind wir leider sehr ausgebremst. Nach wie vor wird der Spielplatz Perlengraben auf der Maßnahmenliste verbleiben. Wie in meiner vorherigen Mail angekündigt, haben wir den Spielplatz "Vor den Siebenburgen" für die Maßnahmenliste im Rahmen eines Fachgespräches vorgeschlagen. Zurzeit arbeiten wir gemeinsam mit der Jugendhilfeplanung an der neuen Spielplatzbedarfsplanung, die dann auch offiziell durch die verschiedenen Gremien zur Abstimmung geht.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag
Thomas Gruner



Stadt Köln

Stadt Köln - Die Oberbürgermeisterin

Amt für Kinder, Jugend und Familie

Kinderinteressen und Jugendförderung

Ottmar Pohl Platz 1

51103 Köln

Telefon: 0221/221-31274

Telefax: 0221/221-23377

Dienstliche Mobil-Nr.: 01520-1632994

E-Mail: thomas.gruner@stadt-koeln.de

Internet: stadt.koeln

Folgen Sie uns!

www.instagram.com/stadt.koeln

www.twitter.com/Koeln

www.youtube.com/user/Koeln

<https://www.facebook.com/stadt.koeln50>

Von: Simone-Chantal Buettgenbach [mailto:simone_chantal@yahoo.de]

Gesendet: Dienstag, 31. Januar 2023 09:44

An: Müllers, Susanne <susanne.muellers@stadt-koeln.de>

Cc: Büttgenbach, Simone-Chantal <Simone-Chantal.Buettgenbach@STADT-KOELN.DE>

Betreff: Fw: AW: Sachstand Spielplatz Perlengraben und Vor den Siebenburgen 1010403

Liebe Susanne Müllers,

vielleicht können Sie mir etwas zu "beiden" Spielplätzen sagen/schreiben.

Herzliche Grüße

Simone-Chantal (Cmone) Büttgenbach

CDU-Fraktion in der
Bezirksvertretung I, Innenstadt/Deutz

Vorsitzende: Simone-Chantal Büttgenbach

Stadt Köln · Bezirksrathaus Innenstadt

Ludwigstraße 8 · 50667 Köln

Telefon: 0221 / 221-91305

Telefax: 0221 / 221-6569702

P.S. Herr Gruner hat in Ihrer Mailanschrift einen Buchstaben-Dreher :-)

thomas.gruner@stadt-koeln.de <thomas.gruner@stadt-koeln.de>

An: simone_chantal@yahoo.de

Di., 31. Jan. um 08:57

Sehr geehrte Damen und Herren,

Sie erreichen mich wieder ab dem 6.2.23 im Büro. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an meine Kollegin Frau Müllers, Tel.: 0221 221 22930 oder via Email unter: Susanne.muellers@stadt-koeln.de

Ihre Mail wurde nicht weitergeleitet!

Mit freundlichen Grüßen
Thomas Gruner

Stadt Köln - Die Oberbürgermeisterin
Amt für Kinder, Jugend und Familie (512-10)
Kinderinteressen und Jugendförderung
Raum 4H07
Ottmar-Pohl Platz 1
51103 Köln
Tel: 0221 221 23987
Fax: 0221 221 23377
Mobi: 01520 1632994
Mail: Thomas.Gruner@stadt-koeln.de
Internet: www.stadt-koeln.de

----- Weitergeleitete Nachricht -----

Von: Simone-Chantal Buettgenbach <simone_chantal@yahoo.de>

An: thomas.gruner@stadt-koeln.de <thomas.gruner@stadt-koeln.de>

CC: petra.heinemann@stadt-koeln.de <petra.heinemann@stadt-koeln.de>

Gesendet: Dienstag, 31. Januar 2023 um 08:57:33 MEZ

Betreff: Re: AW: Sachstand Spielplatz Perlengraben und Vor den Siebenburgen 1010403

Lieber Herr Gruner,

liebe Frau Heinemann,

ich hoffe, Sie sind gut ins neue Jahr gekommen.

Am 01. September 2022 haben Sie mir geantwortet Herr Gruner.

Morgen ist der 01. Februar 2023 und ich möchte gerne wissen, ob sich Sachstand in der Zeit schon geändert hat?

Wann ist der nächste Beschluss für eine neue Maßnahmenliste, damit der Spielplatz "Vor den Siebenburgen" dann auch offiziell drauf steht?

Herzliche Grüße

Simone-Chantal (Cmone) Büttgenbach

CDU-Fraktion in der
Bezirksvertretung I, Innenstadt/Deutz

Vorsitzende: Simone-Chantal Büttgenbach

Stadt Köln · Bezirksrathaus Innenstadt
Ludwigstraße 8 · 50667 Köln
Telefon: 0221 / 221-91305

Telefax: 0221 / 221-6569702

Am Donnerstag, 1. September 2022 um 13:39:11 MESZ hat [<thomas.gruner@stadt-koeln.de>](mailto:thomas.gruner@stadt-koeln.de)
Folgendes geschrieben:

Sehr geehrte Frau Büttgenbach,

Leider muss ich Ihnen wiederholt mitteilen, dass aufgrund von personellen Engpässen die Maßnahme „Perlengraben“ nach wie vor ruhen muss. Die personellen Kapazitäten im technischen Bereich sind begrenzt und zurzeit nicht voll besetzt. Bereits laufende Projekte müssen zu Ende geführt und technisch betreut werden, daher können begonnenen Bauausführungen nicht einfach unterbrochen werden. Erst dann können „neue“, bzw. alte Projekte, fortgeführt werden. Hierbei arbeiten wir sukzessive die aktuelle Maßnahmenliste der 9 Bezirke mit den rund 720 bestehenden Spiel- und Bolzplatzflächen ab.

In der Entwurfsplanung wird ein konkreter Entwurf erarbeitet und je nach Ausgangslage schon konkretisiert.

Bei dem Spielplatz Perlengraben war bereits vorgesehen durch Schachtungen den Verlauf des vorhandenen Wurzelwerks zu überprüfen, um dementsprechend die planerische Wegführung anzupassen.

Der Spielplatz „ Von den Siebenburgen“ steht zurzeit nicht auf der aktuellen Maßnahmenliste der Spielplatzbedarfsplanung und wurde im Rahmen eines Fachgespräches über die Spielplätze mit der BV 1 als Option für die zukünftige Maßnahmenliste vorgeschlagen.

Ich werde Sie umgehend informieren, sobald sich die personelle Situation hier entspannt und es am Spielplatz Perlengraben weiter gehen kann.

Bis dahin bitte ich Sie, um Geduld und um Verständnis.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne an mich wenden.

Mit freundlichen Grüßen
Im Auftrag
Thomas Gruner



Stadt Köln - Die Oberbürgermeisterin

Amt für Kinder, Jugend und Familie

Kinderinteressen und Jugendförderung

Ottmar Pohl Platz 1

51103 Köln

Telefon: 0221/221-31274

Telefax: 0221/221-23377

Dienstliche Mobil-Nr.: 01520-1632994

E-Mail: thomas.gruner@stadt-koeln.de

Internet: stadt.koeln

Folgen Sie uns!

www.instagram.com/stadt.koeln

www.twitter.com/Koeln

www.youtube.com/user/Koeln

<https://www.facebook.com/stadt.koeln50>

Von: Simone-Chantal Buettgenbach [mailto:simone_chantal@yahoo.de]
Gesendet: Donnerstag, 1. September 2022 09:42
An: Heinemann, Petra <petra.heinemann@stadt-koeln.de>; Gruner, Thomas <thomas.gruner@stadt-koeln.de>
Cc: Büttgenbach, Simone-Chantal <Simone-Chantal.Buettgenbach@STADT-KOELN.DE>
Betreff: Sachstand Spielplatz Perlengraben und Vor den Siebenburgen 1010403

Lieber Frau Heinemann,

lieber Herr Gruner,

am 06. Juni 2018 habe ich "meine erste persönliche Anfrage" an die Abteilung gestellt.

Auf der Seite 14 im Anhang steht:

Spielplatz Perlengraben Altstadt-Süd Entwurfsplanung

- Was bedeutet das?

- Wann geht es hier optisch für die Eltern/Familien und Kindertagespflegepersonen vor Ort weiter,
bzw. wann ist mit einer Fertigstellung zu rechnen?

Zum Spielplatz: Vor den Siebenburgen

- Wie sieht hier die weitere Vorgehensweise aus?

Beste Grüße

Simone-Chantal (Cmone) Büttgenbach

CDU-Fraktion in der
Bezirksvertretung I, Innenstadt/Deutz

Vorsitzende: Simone-Chantal Büttgenbach

Stadt Köln · Bezirksrathaus Innenstadt
Ludwigstraße 8 · 50667 Köln
Telefon: 0221 / 221-91305
Telefax: 0221 / 221-6569702

----- Weitergeleitete Nachricht -----

Von: Simone-Chantal Buettgenbach <simone_chantal@yahoo.de>

An: regine.pirousmand@stadt-koeln.de <regine.pirousmand@stadt-koeln.de>; petra.heinemann@stadt-koeln.de <petra.heinemann@stadt-koeln.de>

CC: Alex Funk <alex-kec1076@web.de>; Stephan Martin <mbmakler@yahoo.de>; Silke Weber <weber_silke@arcor.de>

Gesendet: Donnerstag, 18. Oktober 2018 um 15:11:18 MESZ

Betreff: Re: Spielplatz Stadtbezirk Innenstadt_ Heinrichstr. Ecke Wilhelm-Hoßdorf-Str. Ecke Friedenstr. in 50676 Köln

Sehr geehrte Regine Pirousmand, sehr geehrte Petra Heinemann,

ich hoffe, Sie sind gut in Ihren neuen Räumlichkeiten angekommen und haben sich eingewöhnt.

Wie sieht der Bearbeitungsstand aus?

Beste Grüße
Simone-Chantal (C'mone) Büttgenbach

Am Freitag, 15. Juni 2018, 13:28:02 MESZ hat Simone-Chantal Buettgenbach <simone_chantal@yahoo.de> Folgendes geschrieben:

----- Weitergeleitete Nachricht -----

Von: regine.pirousmand@stadt-koeln.de <regine.pirousmand@stadt-koeln.de>

An: "simone_chantal@yahoo.de" <simone_chantal@yahoo.de>; "Alex-KEC1076@web.de" <Alex-KEC1076@web.de>

Gesendet: Dienstag, 12. Juni 2018, 16:04:51 MESZ

Betreff: AW: Spielplatz Stadtbezirk Innenstadt_ Heinrichstr. Ecke Wilhelm-Hoßdorf-Str. Ecke Friedenstr. in 50676 Köln

Sehr geehrte Frau Büttgenbach, sehr geehrte Frau Funk,

ganz herzlichen Dank für Ihr Engagement für den Spielplatz Wilhelm-Hoßdorf-Straße. Leider hat es nun infolge Urlaub, Umzug etc. doch etwas gedauert, bis ich mich bei Ihnen melden kann.

Der Spielplatz ist auf die Liste der prioritär zu bearbeitenden Spielplätze aufgenommen worden. Allerdings ist hier eine vollständige Neugestaltung erforderlich, sodass auch ein Landschaftsarchitekt involviert sein muss. Derzeit sind stadtweit jedoch mehrere Projekte vorrangig abzuwickeln, die mit Fördermitteln finanziert werden und deren Umsetzung daher in einem engen Zeitfenster stattfinden muss.

Unterdessen können wir ja im Vorfeld schon einmal den Rahmen dessen, was grundsätzlich möglich ist, ein wenig abstecken.

Der Spielplatz verfügt über eine Fläche von insgesamt 1.186 qm. Der vorhandene Rohrzaun ist marode und es existiert auch keine Erschließung durch einen Weg. Bekanntermaßen einziges Spielgerät auf der trostlosen Fläche derzeit: ein Gurtband.

Die Stadt Köln hat einen Rahmenliefervertrag mit verschiedenen Spielgeräteherstellern abgeschlossen. Spielgeräte können grundsätzlich nur aus diesem Pool ausgewählt und bestellt werden. Allerdings bieten viele Hersteller ähnliche Spielgeräte an, sodass sich hieraus kein Nachteil in der Wahl der Spielgeräte ergeben wird.

Ich halte es ebenfalls für vernünftig, an diesem Standort keine Ritterburg aufzubauen. Transparente Spielgeräte sind hier in jedem Fall die bessere Wahl.

Schaukeln gehören zu den beliebtesten Spielgeräten und damit meiner Meinung nach auf jeden Spielplatz. Da sich das Spielangebot auf den öffentlichen Spielflächen in Köln vorrangig an Kinder und Jugendliche zwischen 6 und 18 Jahren richtet, werden hier allerdings keine Kleinkindschaukeln aufgebaut.

Auch eine Seilbahn ist ein ausgesprochen beliebtes Spielgerät und in der Innenstadt aus Platzgründen kaum vorhanden. Inwiefern das Aufstellen einer Seilbahn hier möglich ist, muss im Rahmen der Entwicklung der Planung geprüft werden. Der Zuschnitt des Grundstücks eignet sich in jedem Fall. Ich könnte sie mir gut vor der hinteren Grundstücksgrenze vorstellen.

Eine Matschanlage ist hingegen schwierig umzusetzen, da hierfür Wasser erforderlich ist. Diese Voraussetzung ist auf dem Spielplatz nicht gegeben.

Eine hohe Rutsche ist immer eine spannende und beliebte Angelegenheit. Man könnte sie gut mit einer kleinen Kletteranlage kombinieren. Von Tunnelrutschen würde ich allerdings aufgrund fehlender Transparenz bzw. Einsehbarkeit an diesem Standort abraten.

Ein Sandbagger ist auch ein interessantes Spielgerät, welches viele Kinder anspricht.

Trampoline haben sich – insbesondere in Wiesen und in der Nähe von Sandflächen - als störanfällig erwiesen, weshalb diese in der Regel nicht auf Spielplätzen aufgebaut werden.

Als Fallschutzmaterial hat sich grundsätzlich Sand bewährt. Aus diesem Grund sind in den letzten Jahren die wenigen Pilotprojekte mit anderen Fallschutzmaterialien zurückgebaut worden. Zudem eignet sich Sand auch noch als Spielmaterial, während sich die Eltern bei Rindenmulch über nicht entfernbare Flecken in der Kleidung beklagen.

Ich würde mich freuen, wenn Sie diese Informationen an Herrn Martin, Familie Püschel und die anderen interessierten Eltern weitergeben könnten. Vielen Dank.

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag

Regine Pirousmand

Stadt Köln - Die Oberbürgermeisterin

Amt für Kinder, Jugend und Familie

Abt. Kinderinteressen und Jugendförderung

Ottmar-Pohl-Platz 1

51103 Köln

Telefon: 0221-221-24920

Telefax: 0221-221-23377

E-Mail: regine.pirousmand@stadt-koeln.de

Internet: www.stadt-koeln.de

Von: Simone-Chantal Buettgenbach [mailto:simone_chantal@yahoo.de]

Gesendet: Mittwoch, 6. Juni 2018 10:35

An: Pirousmand, Regine; Heinemann, Petra

Cc: Stephan Martin; Alex Funk; Silke Weber

Betreff: Re: Spielplatz Stadtbezirk Innenstadt_ Heinrichstr. Ecke Wilhelm-Hoßdorf-Str. Ecke Friedenstr. in 50676 Köln

Guten Morgen Zusammen,

danke für das, vor Ihrem Umzug, geführte Telefonat Frau Heinemann.

Ich hoffe, Sie sind gut in Ihren neuen Räumlichkeiten angekommen.

Was können Sie uns zum Sachstand mitteilen.

Beste Grüße

Simone-Chantal (C'mone) Büttgenbach

Sehr geehrte Regine Pirousmand, sehr geehrte Petra Heinemann,

wir wünschen Ihnen Beiden schöne Ostertage.

Gestern Abend haben wir uns noch einmal ausgetauscht.

So schön, die Ritterburg oder die Häuser auf Stelzen mit "SeilBrücke" auch sind, möchten wir eher davon Abstand nehmen.

Berufsschüler der nahegelegenden Schulen missbrauchen diesen leider zum Rauchen.

Damit die wunderschönen Häuser nicht als "Raucherhäuschen" oder von Obdachlosen als Schlafgelegenheiten genutzt werden, würden wir uns freuen, wenn die anderen Wünsche erfüllt werden.

Nicht zu vergessen ist, wenn Spielpätze aus den oben genannten Gründen beleuchtet würden.

Im Herbst, bzw. Winter kann dieser auf Grund der frühen Dunkelheit oft nur bis 16 Uhr genutzt werden.

Gleichzeitig fallen auch weitere "Angsträume" weg.

Damit können sich dort abends weniger Personen im dunkeln aufhalten und den Spielplatz, nicht für andere Zwecke nutzen.

Somit haben wir die Fotos reduziert, welche unsere Kinder favorisieren.

Hier können größere und kleinere Kinder miteinander spielen.

Sandfläche aber auch Rindenmulch/Holzschnittel für Kinderspielplätze.



Die wichtigsten und größten Wünsche, in der Priorität der Kinder sind:

- 1. Sitzbagger
- 2. Seilbahn
- 3. Trampolin
- 4. Wasserspiele
- 5. große lange Röhrenrutsche oder lange Rutsche
- 6. Schaukeln für Kinder ab 4 und für Kinder unter 4 Jahren
- Gurtsteg (ist noch vorhanden)

<http://www.allstars-shop.de/beckmann-sandbagger-edelstahl-bagger-sitzbagger-spielbagger-schaufelbagger/de-info-11088.html>



<http://www.ziegler-spielplatz.de/produkte/seilbahn/seilbahn.html>



<https://detmold.kita-navigator.org/kitas/familienzentrum-kindertagesstaette-vahlhausen/bilder/>



<http://www.ziegler-spielplatz.de/produkte/wasserspielplatz/matschanlage-piccolino.html>



<http://www.dh-spielplatzgeraete.de/spielplatzgerate.html#>



<https://www.halle-im-bild.de/fotos/skulpturen-plastiken/roehrenrutsche-suedpark-x>

<https://www.klingl-spielgeraete.de/schaukeln/schaukelsitz/kleinkindschaukel-din-en-1176-kette-200-v2a-edelstahl/a-936/>



**Beste Grüße
Alexandra Funk**

Stephan Martin (zu erreichen unter 01633101440)

Familie Püschel

und weitere Eltern aus der Südstadt

**P.S. Wie hoffen, alle 9 Bilder lassen sich öffnen. Sollten Sie diese nicht erhalten haben,
dann informieren Sie uns bitte.**

----- Weitergeleitete Nachricht -----

Von: Simone-Chantal Buettgenbach <simone_chantal@yahoo.de>

An: Udo Stodden <upstodden@hotmail.de>

Gesendet: Samstag, 13. August 2022 um 18:35:15 MESZ

Betreff: Sachstsdn Spielplatz Perlengraben

Seite 14 im ANHANG

Sp Perlengraben / Altstadt Süd : Entwurfsplanung



1174_2021_Beantwortung_einer_Anfrage_BV_.PDF
116.1kB